

Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 313		Heckenscheren bis Baujahr 1998	Hedge Clippers until 1998	Cisailles à haies jusqu'à 1998
Art. 314		Heckenscheren bis Baujahr 1996	Hedge Clippers until 1996	Cisailles à haies jusqu'à 1996
Art. 315		Heckenscheren bis Baujahr 1998	Hedge Clippers until 1998	Cisailles à haies jusqu'à 1998
Art. 316	316-00.640.00 316-00.000.08 316-00.000.07 311-00.010.06	Heckenscheren bis Baujahr 1998 Verstellmutter rot, kpl. Schraube, schwarz Federring B 10 Puffer, schwarz	Hedge Clippers until 1998 Adjusting button red, cpl. Screw, black Spring washer B 10 Buffer, black	Cisailles à haies jusqu'à 1998 Bouton d'ajustable rouge, cpl. Vis, noir Rondelle-ressort B 10 Butée, noir
Art. 316	316-00.600.05 316-00.640.00 316-00.000.08	Heckenschere Baujahr 1999 – 2000 Puffer, vollst. Verstellmutter rot, kpl. Schraube, schwarz	Hedge Clippers Year of construction 1999 – 2000 Buffer, cpl. Adjusting button red, cpl. Screw, black	Cisailles à haies Année de fabrication 1999 – 2000 Butée, cpl. Bouton d'ajustable rouge, cpl. Vis, noir
	316-00.640.00 316-00.620.00	Baujahr 2001 – 2005 Verstellmutter rot, kpl. Pufferblende, rechts mit Puffer	Year of construction 2001 – 2005 Adjusting button red, cpl. Buffer screen, right with buffer	Année de fabrication 2001 – 2005 Bouton d'ajustable rouge, cpl. Cache butée, droite avec butée
Art. 318	316-00.640.00 387-00.600.31 316-00.620.00	Heckenschere Baujahr 2001 – 2005 Verstellmutter rot, kpl. Gewerbeschraube Pufferblende, rechts mit Puffer	Hedge Clippers Year of construction 2001 – 2005 Adjusting button red, cpl. Screw Buffer screen, right with buffer	Cisailles à haies Année de fabrication 2001 – 2005 Bouton d'ajustable rouge, cpl. Vis Cache butée, droite avec butée
Art. 385 Art. 386 Art. 387 Art. 388	6 7 8	Getriebe-Heckenschere 520 Getriebe-Heckenschere 560 Getriebe-Heckenschere 500 Getriebe-Heckenschere 540 bis Baujahr 2005 Gewerbeschraube Puffer Pufferblende	Gear Hedge Clippers 520 Gear Hedge Clippers 560 Gear Hedge Clippers 500 Gear Hedge Clippers 540 until 2005 Screw Buffer Buffer screen	Cisailles à haies à crémaillère 520 Cisailles à haies à crémaillère 560 Cisailles à haies à crémaillère 500 Cisailles à haies à crémaillère 540 jusqu'à 2005 Vis Butée Cache butée
Art. 389	7 8	Getriebe-Heckenschere 540 bis Baujahr 2005 Puffer Pufferblende	Gear Hedge Clippers 540 until 2005 Buffer Buffer screen	Cisailles à haies à crémaillère 540 jusqu'à 2005 Butée Cache butée
		Abb. siehe Art. 385	Picture see art. 385	Figure voir réf. 385
Art. 391		Classic Heckenschere 540 bis Baujahr 2019	Classic Hedge Clipper 540 until 2019	Classic cisaille à haie 540 jusqu'à 2019
Art. 397		Classic Heckenschere 510 bis Baujahr 2019	Classic Hedge Clipper 510 until 2019	Classic cisaille à haie 510 jusqu'à 2019
Art. 398	394-00.900.01 391-00.900.03	Classic Heckenschere 540 bis Baujahr 2019 Gewerbe-Set Puffer, kpl.	Classic Hedge Clipper 540 until 2019 Screw set Buffer, cpl.	Classic cisaille à haie 540 jusqu'à 2019 Kit vis Butée, cpl.
Art. 392	8700-00.600.15 395-00.600.24	Comfort Heckenschere 570 bis Baujahr 2019 Sechskantmutter mit Flansch 2 K Puffer	Comfort Hedge Clipper 570 until 2019 Hexagonal nut with flange 2 K Buffer	Comfort cisaille à haie 570 jusqu'à 2019 Écrou hexagonal avec flasque 2 K Butée
Art. 393	6 7	Comfort Getriebe-Heckenschere 600 bis Baujahr 2019 2 K Puffer Sechskantmutter mit Flansch	Comfort Gear Hedge Clipper 600 until 2019 2 K Buffer Hexagonal nut with flange	Comfort cisaille à haie à crémaillère 600 jusqu'à 2019 2 K Butée Écrou hexagonal avec flasque
Art. 394	394-00.900.01 394-00.900.02	Comfort Teleskop-Heckenschere 700 T bis Baujahr 2019 Gewerbe-Set Puffer, schwarz	Comfort Hedge Clipper 700 T until 2019 Screw set Buffer, black	Comfort cisaille à haie telescopique 700 T jusqu'à 2019 Kit vis Butée, noir
Art. 395	387-00.600.31 8710-00.600.32	Premium Getriebe-Heckenschere 650 bis Baujahr 2019 Gewerbeschraube Puffer (ab Bj. 2010)	Premium Gear Hedge Clipper 650 until 2019 Screw Buffer (since 2010)	Premium cisaille à haie à crémaillère 650 jusqu'à 2019 Vis Butée (à partir de 2010)
Art. 396	387-00.600.31 8710-00.600.32	Premium Heckenschere 750 bis Baujahr 2008 Gewerbeschraube Puffer (ab Bj. 2010)	Premium Hedge Clipper 750 until 2008 Screw Buffer (since 2010)	Premium cisaille à haie 750 jusqu'à 2008 Vis Butée (à partir de 2010)
Art. 399	399-00.900.03 399-00.900.04 399-00.900.05	Comfort Buchsschere bis Baujahr 2019 Scheibe Mutter Schraube	Comfort Boxwood Secateurs until 2019 Disc Nut screw	Cisaille à buis jusqu'à 2019 Disque Écrou Vis
	399-00.900.01	bis Baujahr 2013 Blende mit Puffer	until 2013 Screen with buffer	jusqu'à 2013 Écran avec butée
Art. 12300	12300-00.600.31 12300-00.600.41 12300-00.600.46	Heckenschere NatureCut Gewerbeschraube Mutter Ring	Hedge Clippers NatureCut Screw Nut Ring	Cisaille à haies NatureCut Vis Écrou Collier
Art. 12301	12300-00.600.31 12300-00.600.41 12301-00.610.16 12301-00.620.16	Heckenschere EasyCut Gewerbeschraube Mutter Puffer, rechts Puffer, links	Hedge Clippers EasyCut Screw Nut Buffer, right Buffer, left	Cisaille à haies EasyCut Vis Écrou Butée, droit Butée, gauche
Art. 12302	12302-00.600.11 12300-00.600.31 12300-00.600.41 12302-00.610.16 12302-00.620.16	Heckenschere PrecisionCut Scheibe Gewerbeschraube Mutter Puffer, rechts Puffer, links	Hedge Clippers PrecisionCut Washer Screw Nut Buffer, right Buffer, left	Cisaille à buis PrecisionCut Disque Vis Écrou Butée, droit Butée, gauche
Art. 12304	12300-00.600.46 12300-00.600.31 12300-00.600.41 12005-00.600.31 12005-00.600.36 12005-00.600.37 12005-00.600.38	Heckenschere TeleCut Ring Gewerbeschraube Mutter Drücker Bolzen Stift 6x26 Feder	Hedge Clippers TeleCut Ring Screw Nut Button Bolt Pin 6x26 Spring	Cisaille à haies telescopique TeleCut Collier Vis Écrou Gâchette Boulon Goupille Ressort
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!